

# “ingilizce.com-İş Tanıtım Mektubu-Introduction Letter”

---

*(print Business Introduction Letter on corporate letterhead paper)*

**(İş Tanıtım Mektubunu Şirket Antetli Kağıda Basınız)**

February 10, 2009

Ms. Maura Morgan  
Director, Corporate Services **(Kurumsal Servisler Direktörü)**  
Sierra Industries Inc.  
125 Green Park Road  
Chicago, IL 61620

Dear Ms. Morgan:

**Sevgili Bayan Morgan,**

It was a pleasure meeting you briefly at last week's Board of Trade event. It's amazing how small the world does seem sometimes, considering that we both earned our undergraduate degrees at U. of Colorado, even overlapping for one year! I suppose we were destined to eventually meet face-to-face.

**Geçen haftaki Ticaret Odası ( Bakanlığı) toplantısında sizinle yaptığımız kısa toplantı bir zevkti. İkimizde lisans diplomamızı Colorado Üniversitesinden almamız hatta 1 yıl çalışmamıza rağmen dünyanın bazen ne kadar küçük görünmesi şaşırtıcı. Galiba en sonunda yüz-yüze karşılaşmamız kaderimizde varmış.**

I was fascinated by your synopsis of the history of Sierra Industries over the past, almost half-century. Clearly, your company has a rich corporate heritage and tradition. At the same time, the company has been blessed with a continuum of leaders of foresight and imagination who had the courage to change course at key points along the way so that the company could remain competitive and continue to lead its industry.

**Ben Sierra Endüstrilerinin üzerinden neredeyse yarım yüzyıl geçen tarihinin sizin tarafından özetlenmesine hayran oldum. Açıkçası, şirketinizin zengin bir kurumsal mirası ve geleneği var. Aynı zamanda şirket katettiği yol boyunca kilit noktaları değiştirme cesaretine sahip liderlerin öngörü ve hayalgücü ile sürekli kutsanmış, bu yüzden rekabetini sürdürerek ve endüstrisinin lideri olarak devam etmiştir.**

As I was mentioning to you, Final Edition Publications is a specialty publisher that focuses on corporate publications including annual reports, corporate profiles and corporate histories. We have been in business for over 20 years and during that time have grown from a two-person start-up, to a serious corporate publisher with over 150 employees. We have been contracted by over a dozen Fortune 500 companies to produce both annual and special occasion publications on their behalf.

**Size söz ettiğim gibi, Final Edition Publications (Son Baskı Yayınları) yıllık raporlar, şirket profilleri ve şirket tarihleri dahil kurumsal yayınlara odaklanan özel bir yayıncıdır. Biz 20 yıldır bu işin içindeyiz ve bu süre içinde 2 kişi ile işe başlayarak büyüdük 150'nin üzerinde çalışan olan ciddi bir kurumsal yayıncı oladuk. Yıllıklarını ve özel gün yayınlarını kendi adlarına yayınlamak üzere bir düzinenin üzerinde Fortune 500 şirketleriyle anlaşmamız bulunmaktadır.**

After our chat at last week's meeting, it occurred to me that with Sierra approaching its 50th anniversary, it would be the perfect occasion to produce a Corporate History to celebrate your company's first half-century. It so happens, that these are exactly the types of corporate publications that we specialize in here at Final Edition. In fact, we have produced corporate histories for a number of companies.

## “ingilizce.com-İş Tanıtım Mektubu-Introduction Letter”

---

Her Hakkı Saklıdır. İzinsiz kopyalanması veya yayınlanması yasaktır. İngilizce.com Bu dokümanın ihtiyaçlarınıza uygun bir şekilde düzenlenmesini istiyorsanız lütfen ingilizce.com ile iletişim kurunuz.

**Bizim geçen haftanın toplantısındaki sohbetimizden sonra, bana öyle geldi ki, Sierra'nın 50. yıl dönümü yaklaşırken şirketinizin ilk yarım yüzyıl kutlamaları yaklaşırken bir “Şirket Tarihi” yayınlamamız mükemmel bir fırsat olurdu. Öyleki, bizim burada Final Edition olarak tam olarak uzmanlaştığımız kurumsal yayım türlerinden biri olur. Ashında biz sayılı şirketler için “Şirket Tarih”leri yayınlıyoruz.**

With Sierra 's 50th just around the corner, I'm sure that you have been thinking about ways to make that anniversary a special one. Accordingly, I would very much like to meet with you and show you some of the corporate work we have done, and brief you further on our services. I have a strong feeling that what we offer at Final Edition might be just the kind of thing you've been looking for to celebrate Sierra 's 50th.

**Sierra'nın 50. yılı eli kulağında (yakında) ben sizin yıldönümünüzü özel bir şekilde yapmayı düşündüğünüzden eminim. Buna için, sizinle buluşmaktan ve yapmış olduğumuz kurumsal çalışmalardan göstermek ve hizmetlerimiz hakkında kısa detaylı bilgiler vermekten çok memnun olurum.İçimde güçlü bir his var ki, sizin Sierra'nın 50. yılını kutlamak için aradığınız şey bizim size Final Edition' da teklif ettiğimiz şey türünde olabilir.**

Please feel free to call me at 745-1168 so that we can discuss this further. If I don't hear from you by the end of next week I will follow up with you and see if we can set up a meeting at your convenience.

**Lütfen beni 745-1168 den aramaktan çekinmeyiniz, böylece daha detaylı konuşabiliriz. Sizden gelecek hafta sonuna kadar haber alamazsam, takibini yapacak ve eğer sizinle uygun bir zamanda toplantı yapabilirirmiyiz diye bakacağım.**

Yours truly,  
**Saygılarımla,**

Samuel Serrata  
Manager, Corporate Programs

**Kurumsal Programlar Müdür**

---

Her Hakkı Saklıdır. İzinsiz kopyalanması veya yayınlanması yasaktır. İngilizce.com Bu dokümanın ihtiyaçlarınıza uygun bir şekilde düzenlenmesini istiyorsanız lütfen ingilizce.com ile iletişim kurunuz.